

Критерии и методика оценивания выполнения олимпиадных заданий (1) по французскому языку

Региональный этап ВсОШ по французскому языку содержит пять конкурсов. Учащиеся 9-х, 10-х и 11-х классов выполняют одни и те же задания: уровень сложности В2 по европейской шкале. Максимальное количество баллов за выполнение всех конкурсов – 137.

Четыре конкурса проводятся в письменной форме: лексико-грамматический тест, понимание устного текста, понимание письменных текстов, продуцирование письменной речи. Результаты оформляются в виде Листа ответов.

Каждый Лист ответов проверяется двумя экспертами, которые назначаются методом случайной выборки.

Листы ответов «Лексико-грамматический тест» и «Понимание устного текста», «Понимание письменных текстов» проверяются по **ключам**, листы ответов «Письменная речь» - по **критериям**.

Четвертый конкурс проводится в устной форме. Ответ участника осуществляется в присутствии двух экспертов, а также записывается на цифровом носителе. Для оценивания используются **критерии**.

Процедура проверки зависит от вида речевой деятельности и типа задания.

Языковая компетенция

Лексико-грамматический тест. Максимальное количество баллов 30.

Документ 1. (24 балла)

Задания на множественный и перекрестный выбор. Оценивание строго по ключу, за каждый правильный ответ 1 балл, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

Документ 2. (6 баллов)

Задание на упорядочение: восстановить связность текста, вставив в него предложения, извлеченные из текста и данные списком в произвольном порядке.

Рецептивные виды речевой деятельности

Понимание устного текста. Максимальное количество баллов 27.

Задания, требующие краткий ответ: 1, 3, 6, 7. Оцениванию подлежит только информативный компонент ответа: через косую черту даны приемлемые варианты ответов.

Задания на множественный: 2, 4, 5 и альтернативный выбор: 9-18. Оценивание строго по ключу. За каждый правильный ответ 1 балл, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

Задания, требующие развернутый ответ: 8

Понимание письменных текстов. Максимальное количество баллов 30.

Документ 1. (15 баллов)

Задания на выбор вариантов из предложенного списка: 1-4 и на альтернативный выбор: 7-12. Оценивание строго по ключу. За каждый правильный ответ 1 балл, никакие варианты ответов, отличные от ключа не принимаются.

Задания, требующие краткий ответ: 5 и 6. Оцениванию подлежит только информативный компонент ответа: через косую черту даны приемлемые варианты ответов.

Документ 2. (15 баллов)

Информативное сжатие абзацев. Оцениванию подлежит информативный компонент ответа и его языковая правильность. В ключах через косую черту даны приемлемые варианты ответов.

Продуктивные виды речевой деятельности

Для оценивания продуктивной речевой деятельности (как письменной, так и устной) разработаны шкалы оценивания, которые включают два практически равновеликих по баллам блока: решение коммуникативной задачи (50%) и языковая правильность (50%). Каждый блок содержит критерии оценивания с указанием того количества баллов, которые предусмотрены за каждый из них. Для удобства работы экспертов отформатированы протоколы проверки.

Конкурс письменной речи. Максимальное количество баллов 25.

Процедура оценивания **письменных работ** включает следующие этапы:

- ✓ фронтальная проверка одной (случайно выбранной и отскерокопированной для всех членов жюри) работы;
- ✓ обсуждение выставленных оценок с целью выработки сбалансированной модели проверки;
- ✓ индивидуальная проверка работ: каждая работа проверяется в обязательном порядке двумя членами жюри (никаких пометок на работах не допускается),

✓ в случае расхождения оценок, выставленных экспертами, в 3 и более баллов, назначается еще одна проверка,

✓ «спорные» работы проверяются и обсуждаются коллективно.

Конкурс устной речи. Максимальное количество баллов 25.

Процедура оценивания устного ответа включает следующие этапы:

✓ заполнение протокола каждым членом жюри,

✓ запись всех этапов устного ответа (монолог + беседа) на магнитофон/компьютер,

✓ обмен мнениями и выставление сбалансированной оценки,

✓ в случае существенного расхождения мнений членов жюри (3 и более баллов) принимается решение о прослушивании сделанной записи устного ответа всеми экспертами,

✓ «спорные» ответы прослушиваются и обсуждаются коллективно.

Для проведения беседы эксперты могут использовать вопросы, подготовленные ЦПМК.

Questions pour l'entretien

1. Quel est l'émetteur de l'article?
2. Quel en est le destinataire?
3. Quels sont ses éléments constitutifs?
4. Comment sont associés le titre et la problématique de l'article?
5. Quelles questions se pose le lecteur en lisant l'article? Pourquoi?
6. Quelle est l'objectif de l'auteur? Cherche-t-il à informer, à expliquer, à argumenter, à convaincre? Y parvient-il? Appréciez l'originalité et l'efficacité du texte.
7. Comment le problème traité se pose/se présente-t-il en Russie? (dans votre ville? village? école?) Quelles sont vos sources d'information?
8. En discutez-vous avec vos amis, vos parents, en classe?
9. Avez-vous un exemple concret pour illustrer ce que vous venez de dire?

Конкурс письменной речи

Критерии оценивания письменного ответа (1): запрос информации в виде официального электронного письма.

Коммуникативная компетенция		13 баллов
• Выполнение требований, сформулированных в задании Тип текста, указанное количество слов, расположение текста на странице	1	
• Соблюдение социолингвистических параметров речи Учитывает ситуацию и получателя сообщения, оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами (<i>formules de demande et de politesse</i>)	3	
• Запрос дополнительной информации о стажировке Может запросить интересующую информацию, четко и ясно изложив свои намерения и обстоятельства	5	
• Связность и логичность текста Оформляет текст, соблюдая связность и логичность построения, выделяя основные мысли и подчеркивая необходимые детали	4	
Языковая компетенция		12 баллов
• Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д.	3	
• Владение письменной фразой. Владеет фразовой организацией текста и синтаксической вариативностью на фразовом уровне	3	
• Лексика (<i>étendue et maîtrise</i>). Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (3% от заданного объема)	5	
• Орфография. Владеет лексической и грамматической (практически все виды согласований) орфографией. Пунктуация в целом соответствует французской норме (допустимо некоторое влияние русского языка)	1	

Итого: ____/25

Внимание! Документ-основа в отдельном файле.

Конкурс устной речи

Критерии оценивания устного ответа (1): интерпретация короткого текста и определение собственной позиции по обсуждаемому вопросу.

Монологическая часть		9 баллов
• Правильно формулирует и представляет тему рассуждения		2
• Адекватно интерпретирует проблематику, формулирует собственную точку зрения и обосновывает свои мысли Может представить и объяснить свое понимание обсуждаемой проблемы, формулирует основные мысли комментария достаточно ясно и четко, приводит убедительные примеры		4
• Правильно оформляет монологическую часть своего высказывания (introduction, développement, conclusion) Может сформулировать и развить тему своего высказывания, следуя разработанному плану, представить свою речь в виде логично построенного высказывания		3
Беседа		5 баллов
• Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию. Может установить и поддержать контакт с собеседниками, делает это в полном соответствии с ситуацией общения, соблюдает регистр общения (социолингвистический компонент)		2
• Развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседниками		3
Языковая компетенция		11 баллов
• Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена, местоимения, детерминативы, все виды согласований, коннекторы и т.д. Оформляет свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса		4
• Лексика (étendue et maîtrise). Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим ясное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их основном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун		4
• Фонетика, интонация. Произношение и интонация характеризуются четкостью и естественностью. Речь адекватна ситуации порождения, обладая такими параметрами, как адресованность, громкость, экспрессивность		3

Итого: ____/25

Внимание! Для конкурса подготовлено 17 текстов.

